

# A TENGERPART

POLITIKAI NAPILAP.

IX. évfolyam.

FIUME, szerda 1912. október 16.

233. szám

Szerkesztőség és kiadóhivatal (telefonszám 229).  
Gradinata del Sasso Bianco 3, Wurzer ház I em.

Nyomda telefonszáma (sürgős esetekben) 400.

Felolvasó szerkesztő:  
MURAI JENŐ.

Előfizetési ár:  
Egész évre . . . . . 24 kor. | Negyedévre . . . . . 6 kor.  
Félévre . . . . . 12 kor. | Egy hónapra . . . . . 2 kor.  
Egyes szám ára helyben 6 fillér.  
Hivatalos hirdetések 6 hasábos petit sorja 60 fillér.

## Uj állami iskolák.

Az állami elemi iskolák száma ez évben egyszerre 203-mal szaporodik, több száz új tanterével. Ezzel az állami elemi iskolák száma már jóval meghaladja a 3000-et. Az állami elemi iskolák száma a magyarság számbeli és kulturális érdekére nézve is szinte szánandó csekély számot, összesen nyolcszázat mutatott mindaddig, amíg az ezredéves ünnep hatása alatt, a millenáris törvény alapján meg nem kezdték rohamos szaporításukat.

Az állam népiskolák felállításában új elvet is érvényesítettek; tudniillik már nem szorítottak arra, hogy csak nemzetiségi vidékeken szervezzék, hanem színmagyar vidékre is helyezték. Azzal, hogy az Ap-ponyi-féle törvény alapján a felekezeti iskoláknak adható nagyobb arányú államsegély mellett felekezeti iskolák tanítói is fizetés dolgában közel jutottak az állami tanítókhöz, nem szenvedett csorbát az iskolák államosításának műve. Egyrészt egyetemes állami érdek, hogy az iskolák munkája azonos értékű legyen; már pedig erre szükség van, hogy a tanítók jelentékeny részének kedvét és munkaerőjét ne engedjük bénítani az egyenlőtlen elbánás által.

Magyarországon ugyan nemcsak állampolitikai, hanem nemzeti kulturális érdek is az állami iskola, de ma részint anyagi

## A „Tengerpart” története.

### A jó férj.

Öt napot töltött a szomorúan unalmas vidéki városkában s faggatta a csökönyös hallgatásba merült parasztokat. S szinte kéjes gyönyörűség fogta el, mikor végre a vonatból leugorva, ismét Páris levegőjét érezte maga körül. . . . Gyönyörű májusi délután volt, a legbűbajosabb szezon . . . amint a fiákkerben végigrobogott az utcákon, tekintete nem tudott betelni a kecses szép asszonyok seregével, kik ott hullámoztak a bulevardokon. S míg a kocsit sietve gördült tova, a szerkesztősége felé, Noiret szemét félig lehunyva, Nessiméről ábrándozott.

— Pertuis ur várja — jelentették, alig-hogy belépett.

S Pertuis, a főszerkesztő ezzel fogadta:

— Ma este a Bourrouba kell utaznia.

— Valami szenzációs rablógyilkosság történt, annak részleteit kell kikutatni a lap számára.

— Helyes — felelte Noiret. Megszokta e hirtelen távozásokat. A mesterségéhez tartozott. Az utcán ismét fiákkerbe ugrott s a következő címet kiáltotta a kocsisnak:

— Mazarin-utca 45.

Ez nem éppen a Gare de Lyon féle vezető út volt.

Nessier maga nyitott ajtót, egyik lábán papucsoson, a másikon cipővel.

— Magad vagy? — kérde kissé csodál-

szempontból, részint erősen latba eső felekezeti sérelem elkerülése végett az iskolák államosítása, a mint azt radikális kulturpolitikusok, főképen hazafias szempontból kívánják, nem valósítható meg. Ma tehát még mindig célszerűbb az állami felügyelet intenzívebbé és szigorubbá tétele; ellenben igen is szükséges, hogy az állam rögtön ott legyen, a mikor a felekezeti, akár más iskolafenntartó szervezet vagy egyén az iskolát nem tudja a törvényes színvonalon tartani, sőt azt be is kell zárni. Ez esetben nyomban föl kellene állítani az állami iskolát. Pedig tudunk a közeli évekből nem egy esetet, a többi közt Hunyad vármegyéből, hogy az iskolák bezáratása miatt az oktatásnak teljesen szünetelnie kellett.

Ha vesszük a sok hiányos iskolát, a melyeket okvetlenül meg kellene szüntetni, vesszük továbbá a népszaporodás és népeletölés következtében alakult új telepeket, a melyekben iskolára van szükség; igen sok feladat vár még az állami népiskolák fokozatos mértékben való felállításával is. Egyelőre elég, ha ezt a természetes szaporulatot láthatja el az állam.

Es mindenestre fontosnak és szükségesnek tartanók, hogy éppen az új alapítások szükségét maga az állam fedezze s a hol új iskola kell, oda más iskolafenntartót ne engedjen. Így azután lassankint meg lehetne oldani az államosítás elvét, mert hiszen egyre-másra ismétlődni fognak azok az esetek, midőn az iskolafenntartó már nem

kozva Noiret, mert Nessimé a nap e szakában mindig otthon volt.

— Igen, képzeld, ilyen szerenese! Mindenáron falura akart menni, tudod, hogy utolsó időben erős fejfájás gyötörte. Nos, múlt szombaton elutazott. . . .

Gyorsan, hadarva beszélt, mintha félne a félbeszakítástól és Noiret csodálkozva tekintett a félénk kis emberkére, ki rendszerint inkább szótlan, semmint bőbeszédű volt. Amaz pedig így folytatta:

— Már küldött kártyákat . . . pompásan érzí magát, gyönyörű kilátása van a folyóra. . . mintha az engem érdekelne! . . . Természetesen együtt ebédelünk, csak addig várj öregem, míg a másik cipőm felhuzom s mehetünk. Ebéd után a Montmartre! Természetesen. . . Ah! Valósággal fellelegzem. . . évek óta először vagyok ismét szabad. . . szabad öreget, mint a madár. . .

Noiret megbotránkozva nézett rá. Micsoda vadállat! Így nyilatkozni arról a feleséges asszonyról, akiről ő évek óta sóvárogva álmodoz. . . De azért így felelt:

— Igazad van! . . . éljen a szabadság! . . . De tulajdonképpen hova ment önagysága?

— Morethe, a Gatinet-szállodában lakik.

Noiret megreszkett:

— Mitől véletlen? Én is éppen ma este utazom Bourrouba. . .

— Hogyan. . . hát nem ebédelsz velem?

— Lehetetlen. . . csak kezdet akartam szorítani. . . Maid ha visszajövök. . .

— Ahogy akarod. . . Hát odalenn meg

tartja elviselhetőnek egyik-másik iskolának a költségét és szívesen átengedi az államnak

A nemzeti vidékeken állítandó iskolákra nézve pedig azt véljük, hogy elsősorban szükséges, sőt föltétlenül felállítandó az állami népiskola olyan helyeken, amelyek minoritások magyar szigetek. Mindezeket ezeket a kis csoportokat kell megtartani a magyarságnak s megerősíteni a nemzeti művelődés eszközeiben. A tiszta nemzetiségű községekben nem volt meg várt hatásuk az állami iskoláknak; de azért ezeket sem lenne helyes teljesen kívül hagyni a magyar kultúra körvonalán. Másrészt pedig nem látjuk hasznát annak, hogy aránytalan áldozattal a magyarság ellen erősítsük meg felekezeti nemzetiségi iskolákat. Például oly esetekben — s ez nem egyszer fordul elő — amikor az illető felekezeti tanítónak alig 4—500 koronát biztosít az iskolafenntartó s az állam 800—1000 koronával kénytelen megoldani a fizetését, igazán nincs értelme, hogy fönn engedjük a magában életre képtelen felekezeti iskolát. Ilyen esetekben egyenesen állami iskolát kell felállítani; mert hiszen ugyszólván az egész költség az államot terheli s az iskola fölött még sem rendelkezhet.

Nos.

**Minden a kihordás vagy a szétküldés körül felmerülő panaszt telefon, vagy levelezőlap útján a kiadóhivatalba kérünk bejelenteni.**

állnál, mond meg neki, hogy rengeteg a dolgom s nem tudom, vasárnap meglátogatom-e, a mint ígértem.

Elváltak. Noiret dobogó szívvel távozott.

A gyönyörű asszony még mindig visszautasítólag viselkedett vele szemben, bár némileg mégis tűrte tüzes udvarlását. Holnap egyedül lesz vele, távol Páristól. . . távol a férjétől. . . holnap kenyértörésre kerül a sor. . .

Nyolc órakor kelt utra s féltizkor már ott sétált a virágos rétek közepette. Jól ismerte Moret-t, elégszer járt itt. . . s teljes bizalommal haladt tova az állomástól vezető úton, amely végülüknek tetszett.

Az ő szobájának ablakai is a folyóra nyitak. . . a szállodában néma csend honolt. . . mindenki aludt.

— Talán éppen a szomszédom. . . — gondolta reszkető izgatottsággal. S amint cigarettázva az ablakban könyökölt, hallotta, amint egy ajtó nyílt, s a szomszéd szobában esikorgott a parketta. Elvetette cigarettáját és hallgatózni kezdett. . . szíve lüktetését a torkában érezte s azt hitte, a feje széjjel pattan, mikor egészen tisztán megkülönböztetett egy férfi és egy női hangot. . . s ez utóbbi Nessimé hangja volt! Öklével akarta a falat döngötni, rájuk kiáltani, befőnni hozzájuk, de nem tudta, hogy van-e hozzá joga? . . . s nem tehetett egyebet, mint hogy keserű kinjában az ostoba férjre gondolt, aki míg a Montmartreban mulat, ime itt szarvakat raknak homlokára!

— Én háromszoros marha! — mormo-

**Justh Gyula a királyhoz.** Mint tegnap távirati rovatunkban már jelentettük, Justh Gyula lemondott valóságos belső titkos tanácsosi méltóságáról. Justh Gyulának rendkívül érdekes és páratlanul álló beadványa szóról-szóra a következő:

Felséges Uram, Királyom!

Felséged magyar kormányának elnöke f. évi június 24-én kelt felségfolyamodványomat, melyben arra kértem Felségedet, legyen bírja annak, vajjon a kérvényemben indokokra való tekintettel a belső titkos tanácsosi méltóságot a Trón és Haza közös javára viselhetem-e, vagy nem, azzai küldte vissza, hogy előterjesztett kérelmem intézkedéstételre nem alkalmas.

Hivatkozott felségfolyamodványom benyújtása, illetőleg visszaérkezése óta azonban a magyar politika eseményei — sajnos — nem hogy eloszlatták volna, de sőt tetemes mértékben fokozták elintézetlenül viselkedést felségfolyamodványomban kifejezett aggodalmaimat és kételyeimet. A vérlázító erőszak, a szomorú, végzetes alkotási kísérlet, azóta újra meg újra megismétlődött és szakadatlan folyamatban van. A vérig sértett nemzetnek a törvénytelen ségek egész sorozatával kell lépten-nyomon szembeállnia. A felborított jogrend helyébe lépett — legfelsőbb jóváhagyással és helyesléssel — az ököljog, a vers erőszak. Az értelmi szerző és a végrehajtók a többszörösen kiérdemelt súlyos büntetés helyett a legnagyobb jutalmakban részesültek, úgy hogy ma már alkotmányunk, a törvényterület romokban hever és megrendült a nemzetnek az eskü szentségébe vetett hite. Merre a választura vagyok tehát állítva. Vagy egy sorban, együtt kell lennem azokkal, akik Felséged kegyét, látszólag bár sikeres, de mindenképp felett törvénytelen eseményekkel, erőszakos, alkotmányromboló visszaélésekkel kiérdemelt látszólag: vagy minden erőmmel utját kell állanom a trónra, nemzetre egyaránt végzetes alkotási munkájának. Alkotmányos felfogásom, hazafias érzületem azt parancsolja, hogy a trón és haza jól felfogott érdekében odaálljak azok közé, illetőleg ott maradjak azok között, akik elvannak tökéletes féltékenyen őrködni alkotmányunk felett és azt elszántan, minden rendelkezésére álló eszközrel megvédelmezni. Midőn tehát mindezeknél a belső titkos tanácsosi méltóságról való lemondásomat az erről szóló oklevél idecsatolása mellett hódolatteljes tisztelettel bejelentem, arra kérem Felségedet, méltóztatásuk nevének a belső titkos tanácsosok névsorából való törlését kegyesen elrendelni. Tornván, 1912. évi október hónap 8-án

hódolatteljes tisztelettel:  
Justh Gyula.

gá... — persze ezt előre képzelhettem volna... ki jön ide tavasszal Moretba puszta azért, hogy a jó levegőt szívja? Ugyan mivel lehet... valami ostoba dandvvel... vagy talán egy gazdag öreggel... A fő, hogy meg ne sejtse ittlétem. Holnap kora reggel elutazom.

Elhatározott, hogy Nessimert sem látja többé viszont s álmatlanul eltöltött éjszaka után másnap visszatért Párisba.

Ér hét mulva Nessimert kopogtatott be hozzá a szerkesztőségbe:

— Nos, öregem, miért nem látlak soha?

Noiret a sok munkával mentegődött, de Nessimert egyenest ezzel támadt reá:

— Te valamit rejtgetsz előttem!

— Én? Ugyan mit?

— Láttad a feleségem? jól van?

— Igen... meg is akartam írni neked, de egy perenci időm se volt...

Nessimert pillanatig hallgatott, aztán igen komolyan így szólt:

— A szeretődjevel van együtt, ugy-e?

— A szeretődjevel?

— Igen... nem vagyok olyan ostoba, mint gondold... Azt is tudom, hogy nem laknak együtt, mert arra számítva, hogy esetleg egy vasárnap lerándulok, két szobát béreltek. Te persze ezt nem tudtad, annál kevésbbé, mert magad is hasonló szándékkal utaztál el... Régen szerelmes vagy belé... Kérlek ne ellenkezz... nem játszom a dühös férjre. Igen szereted, s ez természetes, mert nagyon szép, s aki közelébe jut,

## Ujdonságok.

— Az abbaziai nyomdász-szanatórium ügye. „A Tengerpart” már hírül adta, hogy az abbaziai hatóság akadályokat gördít a Magyarországi Könyvnyomdászok Egyesületének Abbaziában épült új szanatóriuma elé. Nevezetesen a 400 ezer korona költséggel épült és gyönyörűen berendezett szanatóriumnak nem adja meg a lakhatási engedélyt. Híradásunk után Budapestről nyomban Abbaziába jött a Magyarországi Könyvnyomdászok Egyesületének két vezető tagja és vasárnap érintkezésbe lépett a hatósággal. Céljuk az volt, hogy az ellentéteket elsimítsák és a lakhatási engedélyt kieszközöljék. Nagyon előzékenyen fakadták őket, mindent meg is ígértek, az eredmény pedig az, hogy tegnap, hétfőn délután kézbesítették az előjárás végzését, amely szerint: a szanatóriumtól megtagadták a lakhatási engedélyt. Az egyesület vezetője most a legnagyobb zavarában van. Itt áll a gyönyörű szanatórium és nem szabad megnyitni. Van már orvos, gondnok, ápolók, van minden, beteg is volna — sajnos — elég, de a hatóság makrancoskodik. Miért? Elég elfogadható ok az, hogy „tűdővészések tömeges ide szállítása nem kívánatos”? Vagy elég az, hogy a szállások és penzió-tulajdonosok tiltakoznak? Az abbaziai hatóságnak elég, legalább ezt a mézes madzagot húzza keresztül a szánkon. De azok, akik ismerik a viszonyokat könnyen átlátják ezen az ügyetlen fogáson. Itt nincs másról szó, mint annak a manővernek a folytatásáról, amely Abbaziában már évek óta folyik a magyarság ellen.

A nyomdászok megfelelően határozatot a parenziói hatósághoz és ha ez sem segít, a trieszti kerületi főnökséghez. Kérdés, hogy lesz-e eredménye. Ha nem, akkor a 400 ezer koronás villát beszállítják. A botrányos ügyben tudósítónk fellelőste Szalatnay Benőt, az abbaziai hatóság vezető hivatalnokát és megkérdezte tőle, hogy mi alapon tagadták meg a lakhatási engedélyt.

Szalatnay mindenekelőtt tiltakozott az ellen, hogy ők a magyarságot elvonják. Ellenkezőleg — mondotta — mindenkor a legnagyobb előzékenységgel viseltetnek a magyarok iránt (!?)

— A lakhatási engedélyt sokféle okból kellett megtagadnunk, — folytatta Szalatnay. A szállások és vendéglősök egyesülete hatalmas beadványban tiltakozott a szanatórium engedélyzése ellen, de tiltakoztak a körülvevő villák is. Az építési en-

mind meghódol szépségének. Mikor meghallottam, hogy egyedül van, ezt gondoltam... Milyen mesés alkalom... most megkísérelhettem a szerencsém!... s odaérve mit tettem, nem tudom, de sikert nem érthet el... Csodálom, hogy nem láttam, én csak figyelmeztettem reá, hogy a szive már nem szabad!

Noiret nem tudta mit tegyen... felpofozza-e, vagy vigasztalja ezt a cinikus férjet.

— Mond csak, miért meséled mindezt nekem?

— Oh kérlek, hagyd ezt a hangot... Tudod, mikor két év előtt feleségül vettem, nagyon szerettem, ő vált hűtlenné... S a multkor, mikor magamra hagytál, azt hiszed, mulatni mentem?... kilenc órákor lefeküdtem és éjfélig gondoltam a dolgok felett... Szeretném a válást megindítani... és nem tudom... Mert szeretem... Nos, öregem... mit eszelekednél te a helyzetemben?

— Istenem, szegény barátom... mit feleliek?... kisérelj meg észre téríteni... talán megjavul... ha akarod, beszélek vele, megmondom, hogy mindent tudunk...

— Nem, nem! — kiáltá ijedten Nessimert. — Még képes volna elmenni és többé vissza sem térni... És azzal odalenn, legalább tudom, hogy biztonságban van... látásból ismerem... tudom, hogy boldoggá teszi... — és esüggöden hajította le a fejét...

Henri Bachelin.

gedélyt megadtuk, mert akkor nem volt szó szanatóriumról, hanem csak üdülőhelyről. — De hiszen csak lábbadozó, könnyű betegeket akarnak ide küldeni? — mondotta tudósítónk.

— Ha így volna, akkor minek a sok ápoló, az orvos, a sokféle higiénikus felszerelés stb. Nem itt valóságos szanatóriumról van szó, melyben tüdőbetegeket ápolnának, ebbe pedig nem egyezhetünk bele. Kénytelenek voltunk a lakhatási engedélyt megtagadni.

Igy beszélt Szalatnay, mi pedig felelítettük, hogy a nyomdászok augusztus 31-én adták be a kérvényt és azt csak tegnap, október 14-én intézték el. Holott erre máskor csak 24 óra kell. Ebből a huzás-halasztásból is látszik a rosszakarát. Hogy a vendéglősök és penzió-tulajdonosok tiltakoznak, az természetes. Csak nem fogadják tárt karokkal a konkurenciát!

A villa építője, Neuhausler Sándor építész azt hiszi, hogy a legvégső esetben a trieszti hatóság meg fogja adni az engedélyt, de hogy mikor? Annak csak a jó Isten a megmondhatója! Az ügyet huzák-halasszák és ezzel óriási károkat okoznak a nyomdászok egyesületének.

— Egy montenegrói anya. Tegnap számunkban röviden megírtuk, hogy Raikovic Péter fiumei betűszedő levelet kapott Podgoricában lakó édes anyjától, hogy nyomban utazzék haza, mert a haza vesztélyben van. Sikeresült megszerezni a rendkívül érdekes és a maga nemében páratlanul nagyszerű levelet. Hyeneket egy időben csak a magyar történelem produkált, de háborus időkét élünk, a rendkívüli események teszik a diéső anyákat és hős fiakat. Ime, a levél, amely mindennél szebben beszél:

„Édes Fiam! Tudatom veled, hogy Montenegro nagy pillanatokat él. Megzente Törökországunk a háborút és katonáink már harcra készen állnak. Már az első ütközetnél Márk nagybátyád elesett, nem pedig, a Dolnja-Podgoricáért folyt harcban a fia is súlyosan megsebesült. A mellén és a jobb lábán 4 golyó és egy kardvágás érte, de van remény arra, hogy életben marad. Az orvosok eltávolították a golyókat. Ugy harcolt, mint egy orosz. Társai közül többen gyilkos golyóktól találva estek el, mások pedig elűntek a harcban. Csak kevesen maradtak az ágyuk védelmére, melyeket a törökök el akartak venni, de a maroknyi had hősiességgel védte magát. Ha Miklós (a megsebesült fia) életben marad, megkapja a vitézségi nagy érdemrendet.

Közelünkben napról-napra folynak a harcok. Márk bátyád második fia, a 14 éves Bozsó, mikor hírt vette atyja' elesetén, kardot kötött és táborba szállt. A te nővéreid is uton vannak, én ma indulok a harctérre, hogy a sebesülteket ápoljak.

Mihelyt e levelet megkapod, habozás nélkül jöjj te is. Légy bátor és erős. Bozsó meg testvéreidet, mert a ki a haza becsületéért hal meg, az halhatatlan marad. Utazz azonnal! Ne hoz szegény családnak fejére. Jöjj egyenesen Podgoricába, társaid is ott harcolnak. Menj az első zászlóalj tábori kórházába, nővéreidet ott találod.

Jöjj azonnal, anyád kér erre, hazáid, nemzeted veszélyben van. Utazz legyén rajtad az Isten áldása, amint követted anyád és hazád hívó szavát. De kísérend anyád átká, ha szegényt hozol reánk és gyáván elbujsz. Légy hős, a hőst egy golyó nem öli meg.

Üdvözlét mindnyájunktól és anyádtól Podgorica, okt. 9. Stanától.

Mikor Raikovic a levelet elolvasta, sirva fakadt és nem volt többé hatalom, a mely őt visszatartotta volna. A nyomda tulajdonosa nem is ilyekezett őt visszatartni. Kiadta a könyvét és fizetését és Raikovic szombat délután már a „Gödöllő” fedélzetén volt. Utazott haza, Montenegroba, verkedni a törökökkel, megboszulni az elesett testvéreket...

— Végtárgyalás két gyujtogató ellen. Megírtuk, hogy a törvényszék holnap október 16-án reggel 8 órákor kezdi meg a végtárgyalást Colizza Péter és Vaccato Simon ellen, a Comunale-színház közelében leégett

Vaccato-féle bazár felgyújtása ügyében. A tárgyalási terembe szabad a bemenet.

— **A „Voce“ részvénytársaság.** A „Voce del Popolo“ kiadóvállalatának, a „Minerva“ nyomda részvénytársaságnak megalakulásáról szóló tegnapi hírünkben megírtuk, hogy Klein A. D., az Adria tengerhajózási társaság aligazgatója szintén érdekelve van az új vállalatnál. Klein aligazgató ma annak a kijelentésére kért fel bennünket, hogy ő nem tartozik a „Minerva“ nyomda részvényesei közé.

— **A villamosvasut téli menetrendje.** Ma október 15-én a városi villamos vasutnál a téli menetrend lép életbe. Az első kocsik reggel 5 óra 25 perckor indul a Piazza Macelloról, az osztrák határról pedig 5 óra 55 perckor. Az utolsó villamoskocsi este fél tizkor indul el a Piazza Macelloról s 10 órakor indul vissza a központba. Vasár- és ünnepnapokon az utolsó kocsik este 10 óra 30 perckor fog elindulni a Piazza Macelloról és 11 órakor indul az osztrák határról a város felé.

— **Revolveres merénylet a Dante-téren.** Ma reggel hét órakor revolverdörrenés verte fel a Dante-tér csendjét. A lövés zajára figyelmessé lett járőrökkel azután egy jól öltözött fiatalembert láttak menekülni, akit egy munkáskülső ember üldözött. Ez utóbbi revolvert tartott a kezében és újabb három lövést intézett a menekülő után. A Dante-tér mellett cirkáló rendőr feltartóztatta a merénylőt, ártalmatlanná tette. Az igazalom csak akkor esillapodott, amikor kiderült, hogy a menekülő ifju nem sebesült meg. A lövöldöző munkásnak H r a b e z Arthúr a neve. A másik ifju K o h a c s e k Károly 25 éves magántisztviselő, aki fellebbvalója Hrabecznek. Napokkal ezelőtt összeveszték, mire Kohacsék megütötte Hrabecz. Ez bosszút forralt s ma reggel megvárta Kohacsék. Amidőn a Dante-téren találkozott, Hrabecz előrántotta revolverét és szó nélkül Kohacsékra lőtt. A megrémült ember az első lövés után futásnak eredt. A négy golyó közül az egyik felső kabátjának jobb zsebébe hatolt s megakadt a keményfedelű jegyzetkönyvecskében, egy másik golyó belefurudott a Centrál-kávéház egyik ablakfájába, a többi célt tévesztett. A merénylőt letartóztatták.

— **Az abbaziai Szegő-szanatóriumba** a mult hét folyamán a következő vendégek érkeztek: Klein Lipót magántisztviselő neje Budapestről; Pauwels Lieschen urnő Drezdából; Bettelheim Henrik malomfő-tisztviselő; Körnendi-Frimm Jenő.

— **A hét fertőző betegségei.** A városi tisztifőorvosi hivata jelentése szerint Fiumében és kerületében az október 7-étől 13-ig terjedő héten a következő fertőző megbetegedések történtek: 1 bárányhimlő, 1 hastífusz. Ez utóbbi halállal végződött. A kórházba a régebbi ragályos betegek közül két hastífuszos, 1 trachomás és 1 skar-

— **A kikötőből.** Okt. 15. É r k e z e t t : „Adria“ magyar gőzös Mogadorból, 150 láda szőlővel, 685 bál tengeri füvel; „Tirol“ osztrák gőzös Konstantinápolyból 170 bál dohánnyal, 450 zsák liszttel, 2800 zsák korpával, 19 hordó rézzel, 740 zsák fűgével, 120 zsák valloneával, 300 zsák szőlővel, 37 bál gyapottal, 10 bál bőrrel és 20 tonna vegyes arával; „Gisella“ osztrák gőzös Triesztből üresen.

Indult: „Báthory“ magyar gőzös Bostonba, 3100 tonna árpával; „Bianca Giulia“ olasz vitorlás Marsalába, 350 tonna fával.

— **Abbazia vendégei.** A szomszédos Abbazia fürdőhelyet 1912 január 1-től október 9-ig 44,736 fürdővendég és 6014 átutazó, tehát összesen 50,750 idegen kereste

fel a fürdőhelyet. Az október 9-én ott üdülők száma 2143 volt.

— **Telteniért betörők.** Tegnap éjjel Blasz Mátvás vasutas észrevette, hogy Kremsir Milán lakereskedő deliai irodájának ajtaját két alak fessegeti. A vasutas rendőrt hívott s ez üldözőbe vette a betörőket, akik közül az egyiket, Markovics Rezső 26 éves csavargót elfogta. A másikat Osegovich Marcell Fiumében tartóztatták le tiltott visszatérés miatt. Osegovich harmadnap nap elzárásra ítélték s büntetésének kitöltése után átadják a susáki rendőrségnek.

— **Fiume szépül.** Lassan-lassan Fiuméba is elérkezik a paradés boltok és díszes portálok divatja. A via Lodovico Kossuth és a via della Torre sarkán, a szerb egyház-község házában feltűnik rövid idő óta egy pazar szép, márványfalú üzlet, mely bármely világvárosnak is díszére válhatna. Az Eisler és Schaeer cég ruhaárúházát alakították itt újjá és a régi, jönevű cégnek nagy áldozatkészségéről tesz bizonyosságot ez a szép üzlet, melylyel Fiume ismét egy lépéssel haladt előre a modern, nagy kereskedővárosok felé.

— **A tengerbe zuhant.** Néhány hónapja csak, hogy az Abbazia-Lovrana közötti tengerparti sétautat kiépítették, de már most látszik, hogy már mennyire fej- és előrelátás nélkül csinálták a munkát. Így nagy hibája a sétautnak, hogy a tenger felől nincs kerítéssel ellátva, ami különösen este, mikor a világitás minden kritikán aluli, veszélyessé is válhatik. Bizonyíték erre Posnik József susáki lakos esete, aki tegnap este ezen az úton sétált, végül a fordulóán lezuhant. Négy méter mélységre esett, ami éppen elég volt ahhoz, hogy tört tagokkal maradjon a sziklákön. Segélykiáltására emberek jöttek, akik kimentették veszélyes helyzetéből és elhívták hozzá a mentőket. Behozták a fiumei kórházba.

— **Lisztzállítás Olaszországba.** Az olasz tengerészetiügyi ministerium a speziai, nápolyi, veneziai és tarantói arzenál és a maddalenai biztosság részére beszerzendő liszt szállítására nyilvános pályázatot hirdet. A szükséglet értéke az előirányzat szerint 1,500,000 líra (métermázsáját 37,50 lírával számítva) és öt részletben fog beszerezni.

1. csoport. A Speziába szállítandó liszt-mennyiség; értéke 562,500 líra. 2. csoport. A Veneziaiba szállítandó szükséglet; értéke 150,000 líra. 3. csoport. A Nápolyba szállítandó szükséglet; értéke 300,000 líra. 4. csoport. A Tarantóba szállítandó lisztmennyiség; értéke 337,500 líra. 5. csoport. A Maddalenába szállítandó lisztmennyiség; értéke 150,000 líra.

A pályázók az első csoport után 56,250 líra, a második után 30,000 líra, a harmadik után 15,000 líra, a negyedik után 33,750 líra és az ötödik után 15,000 líra bántópenzt tartoznak letenni. Bővebb felvilágosítás a fenti tengerészetiügyi ministeriumban és a tengerészeti arzenálök központi igazgatóságánál Rómában szerezhető. Az ajánlatok olasz nyelven kiállítva és mintákkal felszerelve 1912. évi októberhő 23-án délelőtt 11 óráig küldendők be.

— **Kikötőbővítések Veglia szigetén.** A triezsi es. kir. tengerészeti hatóság nyilvános versenytárgyalást hirdet Veglián tervezett kikötőpart építési munkáinak biztosítására. A munkák az átadástól számított 15 hó alatt befejezendők. A költségek 52,474 K-át tesznek. A tervek és feltételek megtekinthetők. Bántópenzül 2,700 K előzetesen lefizetendő.

Az előirt mintán szerkesztett, kellően felszerelt és bélyegezett ajánlatok, lepecsételt borítékban megfelelő felirással legkésőbb 1912. évi október hó 25-én délelőtt 10 óráig nyújtandók be, azok az nap. ajánlattevők vagy megbízottaik jelenlétében fognak felbontani s három hóig kötelezők.

A triezsi es. kir. tengerészeti hatóság ugyacsak nyilvános versenytárgyalást hirdet a bescauovai „Manj“ moló tervezett meghosszabbításának vállalatba adására. A munkák 79,933 K-val vannak előirányozva és 36 hó alatt befejezendők. Bántópenzül 4,000 K előzetesen lefizetendő. Az előirt mintán szerkesztett, ajánlatok legkésőbb 1912. évi október hó 26-án délelőtt 10 óráig nyújtandók be.

## Irodai alkalmazást keres;

magyar hivatalnoknő. Szives megkeresések „80“ jelige alatt a kiadóba kéretnek. Telef. 229.

## TŐZSDE.

	Okt. 13 zárlat	Mai árf. 1/2 óra
<b>Budapesti Értéktőzsde.</b>		
Magyar hitelrészvény . . . . .	780.—	788.—
Osztrák hitelrészvény . . . . .	606.—	608.50
4%-os koronajáradék . . . . .	83.10	83.15
Osztr.-magy. államvasut . . . . .	675.—	676.50
Jelzálogbank . . . . .	405.50	414.—
Leszámitolóbank . . . . .	501.—	510.—
Hazai Bank . . . . .	278.—	276.—
Magyar Bank és Keresk. R-T. . . . .	544.—	545.—
Rimamurányi . . . . .	673.—	690.—
Salgótarjáni . . . . .	666.—	688.—
Közuti Vasut . . . . .	634.—	643.—
Városi Villamos . . . . .	353.—	371.—
Adria . . . . .	591.—	500.—
Déli Vasut . . . . .	101.—	—
Magyar Cukoripar . . . . .	2680.—	—
Rizsgyár . . . . .	3560.—	—
<b>Budapesti Gabonatózsde</b> (50 kilogrammonként.)		
Buza októberre . . . . .	11.37	11.20
Buza áprílra . . . . .	12.13	11.94
Rozs októberre . . . . .	10.47	10.08
Rozs 1913 áprílra . . . . .	10.59	10.30
Tengeri májusra . . . . .	8.17	8.01
Zab októberre . . . . .	12.10	11.58
Zab áprílra . . . . .	11.40	11.25
<b>Bécsi Értéktőzsde.</b>		
Osztrák hitelrészvény . . . . .	606.—	609.—
Magyar hitelrészvény . . . . .	780.—	790.—
Osztrák magyar államvasut . . . . .	673.—	678.—
Déli Vasut . . . . .	101.—	107.—
Alpesi . . . . .	938.—	942.—
Skoda . . . . .	—	725.—
Osztr. koronajár. . . . .	83.40	—
<b>Fiumei és triezsi értékek:</b>		
Fiumei 4%-os kölcsönkötv. . . . .	92.—	Legutóbbi köte- sek átlagár.
Banca Fiumana . . . . .	640.—	
Fiumei Kereskedelmi Bank . . . . .	302.—	
Fiumei Népbank . . . . .	116.—	
Litorale Bank és Takaréksz. . . . .	228.—	
I. Horvát Takarékpénztár . . . . .	6000.—	
„Indeficienter“ tengerhajóz. Nom.250 . . . . .	500.—	
Magyar-Horvát Gőzhajótárs. . . . .	1400.—	
Magyar-Horvát Szabadhajózás . . . . .	1130.—	
Orient tengerhajózási társ. . . . .	1450.—	
Alt. Forgalmi r. t. . . . .	2200.—	
Magyar Olajgyár . . . . .	212.—	
Austro-Americana . . . . .	250.—	
Navigazione Libera Triest . . . . .	545.—	
Osztrák Lloyd . . . . .	493.—	
Stabilimento Tecnico . . . . .	9600.—	
Ampelea Szeszpároló Rt. . . . .	385.—	
I. Triezsi Rizsgyár . . . . .	855.—	
„Kerka“ dalmát vízművek r. t. . . . .	360.—	
Spalato Portland Cement . . . . .	370.—	
Assicurazioni Generali . . . . . Nap.	930.—	
Riunione Adriatica . . . . .	3800.—	

# Az új



# Osram-drótlámpák

Törekedjenek

Képviselet és raktár: Magyarország részére Finger és Fia, Budapest VI, Hajós u.- 41.

## Távirat — Telefon.

### A Balkán háború.

BERLIN, okt. 15. Ide érkezett jelentés szerint a konstantinápolyi szerb, bolgár és görög követek ma estig várnak a porta válaszára. A követek már megváltottak jegyeiket és valószínű, hogy az éjjel elutaznak.

#### Szerbia vár.

BELGRÁD, okt. 15. A szerb kormány kijelentette, hogy a török csapatok betörését provokálásnak tekinti; de azért türtőzteti magát és bevárja a török kormány válaszát.

#### Egy millió egy napra.

BELGRÁD, okt. 15. A szerb hadsereg mozgósítása naponta kerek egy millióba kerül.

#### Görögország annektálta Krétát.

ATHÉN, okt. 15. A parlament tegnapi ülésén, amelyen a krétai képviselők is jelen voltak, Venizelos miniszterelnök formálisan kijelentette, hogy a tegnapi naptól fogva Görögországnak és Krétának egy parlamentje van. A miniszterelnök ezután felhívta a képviselőket hogy térjenek vissza Krétába, ahol az új választásokat a görög alkotmánynak megfelelően fogják elrendelni. Bejelentését azzal zárta, hogy Görögország a hatalmak támogatása mellett szembeáll minden oly veszéllyel, mely Kréta annexiójával jár.

#### A megbüntetett Nikita.

BERLIN, okt. 15. A „Vossische Ztg.” biztos forrásból tudja, hogy a cár megvonta Nikitától a két és fél milliós évi apánást, azzal a zindokolással, hogy Oroszország akarata ellenére háborút üzent.

#### Török zászlóalj szerb területen.

PÁRIS, okt. 15. A lapok tegnap azt a szenzációs hírt közölték, hogy a török hadak Vranica és Rajtovac között bevonultak Szerbiába s összeütköztek a szerb csapatokkal. E hírből mindössze annyi a való, hogy tegnap reggel Rajtovac mellett egy török zászlóalj átlépte a határt s mindkét részről heves tüzelés kezdődött. Az összeütközésből támadt veszteségek ismeretlenek.

Egy másik jelentés szerint a törökök tegnap hajnalban törtek be Rajstovac és Gorni Brdo Vrh között Szerbiába és megtámadták a szerb haderőt. A harc kimenetele ismeretlen.

#### A podgoricai ütközet.

LONDON, okt. 15. Ide érkezett jelentések szerint a podgoricai ütközet nem volt egyéb, mint az előőrsök csatározása, melyben 200 török fogságba jutott, 100 pedig elesett. A montenegróiak 200 ember veszteséget ismernek be. A podgoricai kórházban 378 súlyosan sebesült fekszik. A könnyebben sebesültek visszatértek csapataikhoz. A harcban kiderült, hogy a montenegróiak gyalogsága nagyon gyenge és hogy a tüzérség felszerelése is hiányos. E miatt kellett nekik szombaton és vasárnap csendben lenni. Legnagyobb eredményük, hogy Tuzi őrségét bekerítették és elválták Skutaritól. A török őrség azonban keményen tartja magát és megadásról — egyelőre — szó sincs. Az egész ütközetben — úgy látszik — csak kisebb török haderő vett részt.

#### Elfoglalt török községek.

PODGORICA, okt. 15. A törökök átadták Tuzi, Vranja és Skipcsanik községeket a montenegróiaknak, hogy a felesleges vérontást elkerüljék. A montenegróiak sok hadifoglyot vittek magukkal.

#### A risztováci ütközet.

BELGRÁD, okt. 15. A risztováci ütközet még mindig tart; szerb részről eddig 7 halott és két súlyos sebesült van.

#### Várnát megerősítik.

KONSTANTINAPOLY, okt. 15. Várna bolgár kikötővárost kiürítették, hogy megerősíthessék az esetleges tengeri támadások ellen.

#### Harcok a bolgár határon.

SZALONIKI, okt. 15. Gümendsei magánjelentések szerint Jeniste-Vardar környékén egy kétszáz emberből álló bolgár banda csendőrökkel és török katonákkal harcol. A bolgárok a katonák ellen bombákat dobtak, minek folytán több ház lángba borult.

SZALONIKI, okt. 15. Palankából jelentik, hogy a bolgár és török határőrök közt kisebb összeütközések voltak. Mindkét részről hevesen tüzeltek. A veszteségek még ismeretlenek. Egy bolgár banda az Istip és Koesana közti hid egy részét légberőpítette és néhány kisebb fahídat felgyújtott.

#### Hadifogságban.

CETINJE, okt. 15. A malisszorok állítólag két egész török zászlóaljat fogságba ejtettek, mikor azok Tuzi felszabadítására vonultak.

#### A király Budapestre jön.

BECS, okt. 15. A delegáció második ülészakánának megnyitására november 3-án egész udvartartásával Budapestre érkezik a király. Eddigi megállapítás szerint ő felvétele 4 hétig marad Budapesten.

#### A delegáció Budapesten.

BECS, okt. 15. A delegáció második ülészaka, mely a jövő évi költségvetésről fog foglalkozni, november 4-én ül össze Budapesten. Ekkor a most Bécsben levő diplomáciai kar is Budapestre jön.

#### A magyar delegáció.

BECS, okt. 15. A magyar delegáció ma délelőtti plenáris ülést tartott és tárgysorozatán csupán az eddigi határozatok hitelesítése szerepelt.

#### Belpolitikai békeközvetítés.

BUDAPEST, okt. 15. A nemzeti munkapárt bizalmas uton azt a kérdést intézte a szövetkezett ellenzék vezérőrségéhez, hogy hajlandók lennének-e az ellenzéki pártok a munkapárttal béketárgyalásba bocsátkozni, illetve résztvennének-e 1 pártközi konferencián. A munkapárt hajlandó az ellenzéki követelések nagy részét teljesíteni és a békekötés alapját képezheti az a körülmény, hogy Lukács és Tisza távoznak a leveikről.

#### Az ellenzék értekezlete.

BUDAPEST, okt. 15. A szövetkezett ellenzék végrehajtó bizottsága a néppárt körhelyiségében ma délelőtti ülést tartott. Kosuth Ferenc, aki az éjjel ismét rosszul volt, csak tizenegy órakor jelent meg a tanácskozáson, amely még most is tart.

#### A meghiusult olasz-török béke.

BERLIN, okt. 15. Egy ma feladott távirattal jelentik Rómából: A kormány meghiusultaknak tekinti az ouchyi béketárgyalásokat és biztos hire van róla, hogy a török delegátusok nem fogják aláírni a jegyzőkönyvet. Az olasz kormánynak tudomása van róla, hogy a török flotta lepecsételt renddel utnak indult, de hogy merre, azt nem lehet tudni.

#### Öröm a holland udvarnál.

HAGA, okt. 15. Vilma, Hollandia királynője anyai örömeknek néz elébe.

#### Merénylet Roosevelten ellen.

NEW-YORK, okt. 15. Tegnap este Roosevelten volt köztársasági elnök ellen Milwaukee-ben véres merényletet követek el. Egy ember a nyílt utcán rálőtt Rooseveltenre. A golyó átfurta Roosevelten jobb mellét és súlyos sérülést okozott.

NEW-YORK, okt. 15. Milwaukee-ből jött értesülés megerősíti a Roosevelten elleni merényletet. A városban óriási izgalom uralkodik. Az emberek csoportosan tárgyalják az érthetetlen merényletet.

NEW-YORK, okt. 15. Roosevelten egy gyűlésre ment, mikor eléje ugrott egy szociálista munkás és közvetlen közelből rálőtt. A golyó a mellbe hatolt. Roosevelten, mintha mi sem történt volna, folytatta útját és dacára az orvosok tilalmának, azon véresen a szőszékre ment és beszélni kezdett. Egy óráig bírta, akkor összeesett. Csak akkor vizsgálták meg az orvosok, akik úgy találták, hogy a sérülés nem életveszélyes, bár elég súlyos.

#### Mánuel ex-király beteg.

SZ.-PÉTERVÁR, okt. 15. Mánuel portugál ex-király, aki az orosz udvarhoz küszöbül látogatába, utközben súlyosan megbetegedett és magas fokú lázban fekszik.

#### Öngyilkosság.

BUDAPEST, okt. 15. Kristallorbi József fehérműtisztító intézet tulajdonos a Falk Miksa utcában levő lakásán kloroformmal megmérgezte magát. Esméletlenül állapotban szállították a Rókusba.



## „Margherita“ mozgó

Via Alessandro Manzoni 3.

Hetenként háromszor  
uj, fényes műsor!

## Eladó vendéglő.

Eladom jófogalmu vendéglőmet a belvárosban.  
Cím a kiadóhivatalban.

## Perfekt könyvelő,

ki a magyar és német levelezésben is jártas, helybeli részvénytársaságnál felvétetik

Cím a kiadóban.

## Kitűnő házi koszt

becsi-magyar és [francia konyha. Házan és házan kívül. Via Gisella 1. III. em. No. 11.

**Rablótámadás a fővárosban**

BUDAPEST, okt. 15. Veszedelmes kalandja volt Schusztter Rudolf közigazgatási bíró feleségének, aki két leányával tegnap este az Aréna-úton sétált. Előbük topant egy jól öltözött 18—20 éves fiatalember, aki kirántotta Schusztterné kezéből a rejtőkül és a városliget felé szaladt vele. A rablóval szemben jött dr. Faragó József orvos, aki fel akarta tartóztatni, de egérutat kellett neki nyitnia, mert le akarta löni. A rendőrség a nyomozást megindította.

Kopott vagy kifakult angol **bőr-butort** bármely színre újra **átfestek**. Szintartósságért kezeskedem. **EISLER S.** kárpitos  
Via Aless. Volta 4. Telef. 959.

**VELENCE****Bonvecchiat szálló**

a Szt. Márk-tér közelében. Villanyvilágítás, lift, gőzfűtés, fürdők, nagy éttermek.

Teljes penzió napi 10 líráért.

**Ügyes fiatalember,**

ki valamely középiskola négy osztályát elvégezte,

helybeli irodában

jó fizetéssel

FELVÉTETIK.

Cím a kiadóhivatalban.

**Treppler Alajos, cserépfedő**

Fiume, Via Aless. Manzoni 3. sz.

elvállal eternitpala-, pala-, cserép-, facement- és kátránylemez-fedéseket, torony- és kupolafedést, azok befestését és mindenféle szakmába vágó munkát, bádigos munkát a legolcsóbb áron, Pontos kivitel.

**Tengeri fürdő Lusinpiccolo Cigale Strand-Hotel és Bellevue penzió - Cigale -**

Minden kényelmet biztosító elsőrangú családi otthon. Magyar ház. Prospectus.

**A legajánlatosabb fiumei szállók:****„Deák” szálló**

a Deák-korzón és dependance-a a

**„Bonavia” szálló**

Via Edm. De Amicis 4.

Minkét szalóban kitünő konyha és árnyas kertek. Fajborok és valódi

**Pilzeni ősforrás sör.**

Tulajdonos

Ederer-Burger Gyula.

**ARBE****Park Hotel**

közvetlen a tengerparton, teljesen új, modernül berendezve. Nagy fedett terasse. Étterem a házban. Villanyvilágítás. Pensio naponta 7 korona. Magyar kiszolgálás.

**LIDO PENSIO Abbaziában**

A Súdstrandon a legjobb magyar otthon.

Kérjünk prospektust (Budapesten a „Rémi” szálló portásánál is kapható.) Legmérsékeltőbb árak. Kitünő konyha, gyönyörű szobák

Ha Budapestre megy

keresse fel okvetlen

Putzer György éttermeit

Budapest VII., Dohány utca 40. sz.

Vidékiek találkozó helye! :: Színház után friss vacsora!

Külön helyiség.

Villás reggeli.

Fiume! Fiume!

Csak rövid ideig!

Külön vonattal érkezik ide **Kedden, f. hó 15-én** a

**Schmidt cirkusz.**

Megnyitő-előadás kedden este 8 órakor a **SCOLIET-TON.**

A műsorból kiemelendő:

Schmidt igazgató és neje, lóidomítás

**Prinz Péter II.**

Legújabb világcsoda!

**The See, kínai hajművészek.**

HELYÁRAK: Páholy (5 személyre) 15 kor., Zártszék: I. sor 3, II. sor. 2.40 korona. Első hely III-IV. sor. 1.60 korona. második hely V-VI. sor. 1.20 korona, harmadik hely VII. sor 1 korona, karzati állóhely 40 fillér.

Vasár- és ünnepnap 2 előadás. Délután 4 órakor családi előadás-mérsékelt helyárakkal. Este negyed 9 órakor diszeloadás.

Jegyek előre válthatók Capudi papírkereskedésében, Corso 6. sz.

A cirkusz fütve van!

Saját zenekar! Saját világítás!

Szines szövetfüggönyök páronként 7.- koronától feljebb

Gyapot-étamine függönyök garantált színek párja K. 13.50

Kiváló alkalom axminster-szőnyegeken 175x250 K. 25.-, 200x300 K. 36.-

Bonne femmes tüllből rávarrott mintákkal drbja K. 4.-

Ágytakarók tüllből rávarrott mintákkal 220x330 drbja K. 11.50

Plus asztalterítők rávarrott mintákkal drbja K. 17.-

Cheniglia lambrequin drbja K. 7.60

**A nagy őszi idényre**

megerkeztek már a

**Szőnyegek**

és

**függönyök**

Gazdag választék juta-zsineg-tapestry-velour és xylo futókban, ágyelőkben, teljes garnitúrákban, szövet- és csipkefüggönyökben, bonne femmes, stores és brise-bise-ben.

**Óriási****választék**

a következő minőségű szalón-, ebédlő- és hálószoba szőnyegeken:

**Gyapju Tapestry Velour**

(a nagybecskereki szőnyeggyárból)

**Axminster Argaman**

és kézzel előállított szőnyegeken.

Tisztelettel

**WEISS M.**

FIUME Corso 11

Trieszt Corso 9

Bécs IX.

**Szabott árak!**

Ára 30 K.



Nincsen Önnek rendes háztartása ha  
**Eclipse** dagasztógépe nincsen  
3 perc alatt lehet vele bármilyen tésztát tökéletesen átdagasztani.  
Minden vas- és edényüzletben kapható.  
Bővebb felvilágosítást ad: The Eclipse Selling Company  
képviselője, Eckel Egon, Fiume Via del Fosso 9. szám.

## „Commercio“ kávéház

Fiume, Piazza del Commercio 4

Ujonnán berendezve.

Kitűnő kávéházi italok -- Éjjel nyitva.  
Naponta éjjeli 2 óráig elsőrendű bácskai tamburás hangverseny.

Fehérnemű és  
uri divatcikkek,  
csecsemő fehérneműk különleges-  
sége

**: Vuja M. :**

Fiume, Via Adamich.  
Telefon 74. szám.

ARBE

Caffe Restaurant Bolkovic

Egyetlen kávéház, közvetlen a ki-  
kötőben.

Jó kávéházi italok.

Fagylat, Jegeskávé

MEGNYILT

**Risztics Milán**

fodrászüzlete

(VUJA M. mellett).

Hygienikus.

Modern.

Ha egészségét félti

„ADRIA“

savanyu vizet igyék,

mely igen olcsó és kristálytisza. Baktériummentes magas hegyi forrásvíz. Természetes szénssavval telítve fertőző betegségeknek, étvágyzavaroknak és emésztési nehézségeknek igen hasznos ital. Borral keverve kellemes üdítő hatású.

Mindenhol kapható!

Töltőtelep ABBAZIA Friedrichshof.

**Hartweg Testv.**

Fiume, via Acquadotto 11. sz.

Első fiumei és tengerparti gőzruha-  
festő és vegytisztító intézet. Kifogástalanul fest és tisztít.

„Mercur“ kávéház

az indóházzal szemben.

Egész éjjel nyitva. - Ame-  
rikai biliárd. - Figyelmes  
kiszolgálás.

Tulajdonos: ZAGORC FERENC.

## „Buffet Bellevue“

Viale Deák (a kapucinusok új  
házában)

Hideg és meleg ételek, bel-és  
külföldi, valamint saját termésű  
borok. Kőbányai polgári sör  
mindig frissen.

Szives pártfogást kér

SZIRMAI GYÖZÖNE.

## Nattich Henrik

Fiume, Corso 35.

Nagy raktár mindennemű órákban, éb-  
resztő, ingaórák, precíziós kronométer-  
órák és láncokban jutányos áron, jót-  
állás mellett. — Saját javítóműhely.

Winhoffer Sándor

„Eintracht“ vendéglője

Trleszt Via Coronio 15.

Magyar konyha. Magyar tulajdonos. Ki-  
tűnő, hamisítatlan italok. Jutányos áron.

Kiadótulajdonos: „A Tengerpart lapkiadó vállalat“

Az Adria palotában olcsón eladó  
egy teljesen jókarban lévő

**::urifodrász üzlet::  
= berendezés. =**

Butor: megtekinthető naponta az Adria  
palotában lévő fodrász-üzletben.

Ugyanott a női fodrászat részére fizetés  
emelltt, két tanuló kisasszony felvétetik.

VEGLIA

**Hotel „QUARNERO“**

Közvetlen a tengerparton, a kikötőnél.  
Tengerre nyíló szobák, teljesen ujonnan  
berendezve. Caffè-Restaurant. Pensió.

Nagyon olcsó árak.

A legkellemesebb izü és leg-  
olcsóbb savanyuviz a

**Pécsi Tettye**

**: forrásvíz :**

kapható minden drogeriában  
és étteremben.

Fiumei raktár: Fratelli Tausz  
cégnél - Telefon 186 szám.



2 Ez a „Muki“

Művész

szájharmonika dobbal

Bárki egy óra alatt megtanulhat rajta  
játszani. A dalokat a művész harmo-  
nikán játszuk, míg a valódi bőrrrel  
ellátott dob csak kíséretül szolgál.  
Ára tokkal és egy mesés ajándékkal  
együtt

csak 4 korona.

Wagner a „Hangszer-Király“

országszerte elismert elsőrendű hang-  
szeráruházában, Budapest, József-körút 15. Árjegyzék  
ingyen,

Óvás: Figyeljünk jól a pontos címre és a ház-  
számra.

**Imperiál szálló**

Viale Deák, a pályaudvartól  
egy percnnyire. Fiume leg-  
ujabb szállodája. — 50  
modernül berendezett szo-  
bával. — Szobák 2.40 K-tól  
feljebb Villany. — Lift. —  
Fürdők. A kávéház fénye-  
sen berendezve megnyit t.

Tulajdonos LINENBERGER S.

**Tengeri szanatorium**

Fiume mellett Portoré Fiume mellett  
gyermeknek és felnőtteknek  
Modern intézet 100 ágygyal, 2 orvos, villány,  
világítás, gőzfürdés. Mérsékelt árak,  
Prospektus.

Nyomatott a „Polinnia“ nyomdában Fiume.